מדינת ישראל

משרדי הממשלה

שם תיק: לשכת יושב-ראש הכנסת (הכנסת ה10 -) - פניות ציבור -השטחים המשוחררים

602/15-5

מזהה פיזי:

מזהה פריט: 000586f

תאריך הדפסה 05/12/2016

3-311-11-3-4 כתובת

תיק מס" ( S)/60

# "נמנע מסטודנטים מיו'ש לסיים לימודיהם."

מאת שרי רובר, פוצרת המסריב" מזינות במשלה הממשלה מדשבו מינות שינר לראש הממשלה מדשבו מינות שינר לראש הממשלה אך שכדר דריית הקובע, כי בתורש יוני 114.3 נעצרו ביתודה ישופרון יותר מ־18 אדנמים ערבים פידי שלטונות ישראל, והוחוקו במעצר תקופה ממושכת דייה בוונת תחילה, פרי להבמית שלא יוכלו להשתתף בפחינות. משל כד הממודנמים

גורמים בטחוניים בישראל אפרו אמש ל..מצריב", כי שלטונות הבטחון אכן עצרי מקודנטים בשטחים, כפלק מאמצעי הבטחון השיגרתיים. לדברי הגורמים, נעצרו לפעמים תאמינים ספוך למוצר סיום הלימודים או סמוך למוצרי בחינות, אך הרבוי נבע מעיתוי פעילפתם ולא מתוך רצון להתנכל להם ולשבש את מהלך לימודיהם.



> לכבוד נ. צרפתי רח' התטר 15 אשקלון 78413

> > שלום רב,

ברצוני לאשר קבלת שכתבן טיום 18 בינואר 1984, תוכנו יובא לידיעת יושב-ראש תכנטת, שר שנחם סבידור.

בברכה,

חיה מן מנחלת הלטכח

refector t, are x, unage

there sies

akin to.

SI PATRIE PROPERTY AND ACTUAL STREET STREET

Erron.

ments never

אשקלון 18 בינואר 1984 אשקלון 18 בינואר 1984 לכבוד לכבוד - 2. 2. 84 יו"ר הכנסת יו"ר הכנסת

נכבדי,

על שום מה סרחתי לצלם את קסע עיתון "מעריב" הצ"ב.
אין ספק שהארגון עליו מדובר בידיעה, ניסח את הדוח שלו
בלשון "ואסט באנק". סופרת "מעריב" והעיתון עצמו תרגמו "יהודה ושומרון"
ו "יו"ש.

אין כאן לא זיוף, לא סשמוש, לא יצירה אי-ודאות על המקומות שמדובר עליהם. שום מניפולציה האסורה לעיחון ולעיתונאי העומדים בחובתם להיות אמינים.

יש כאן שירות אמיתי להסברה ציונית. השימוש בשמות המקוריים של חבלי ארץ ישראל מזכיר את זכותנו להמצא באזור בצורה יותר קולעת מכל נאום או מאמר הפורסים את סענותנו.

למה אנחנו מזלזלים באמצעי זה. מה גם שהוא אינו פוגע כיהו זה בזכות לצדד בויתורים למי שחושב שהם נהוצים למען השלום. אין הכרח למי שיש לו דעות "יוניות" לומר "נדה" אלא אם כן הוא חושב גם שאין לומר ארץ ישראל.

"בדה" זה לא רק אנתי-ציוני זה שולל את הציונות.

לכן לא יהיה פסול להחלים על שימוש בלעדי בשמות

יהודה ושומרון

יש"ע

יו"ש

בכל אמצעי התקשורת הישראלים ובכנסת.

יש הרבה יותר ספקות אם רשאים להחבסא כנהוג אצלנו בנוסח " יאסר ערפאת אומר שהמחבלים...."

קכבוד רב

נ. צרפתי התמר 15

78413 אשקלון

1 mindle cream 20 750 the contract of the property of the contract of attended to the contract of th The second secon over notice, to the street or our service and a service and the CHAPTER STREET, the second section of the se operator of the end of any of the other restriction provide a first of the same of The state of

### PEACE NOW

9 באוקטובר 1983

חבר/ת כנסת נכבד/ה, שלום רב,

למכתב זה מצורפת רשימת אירועים שהיו בקרית-ארבע ובחברון שבהם מעורבים יהודים מבין המתנחלים בעיר. חלק ניכר מהמתנחלים במקום הוא בעל השקפות קיצוניות על דו-קיום יהודי-ערבי ופועל בכל דרך אפשרית להגברת החיכוכים עם האוכלוטיה המקומית וגם עם חיילי צה"ל המופקדים על שמירת הסדר באזור. גם מי שאינו חושב, כמונו, שכל מתנחל נוסף מקטין את הסיכויים לשלום בעתיד ובכך מסכן את קיומנו כאן- חייב להיות מודאג מההתרחשויות בהר חברון ולשקול האם לא הגיעה השעה להרים קולו לעצירת תהליך זה הטעון חומר נפץ רב לעתידנו. נטילת החוק בידיים הפכה לתופעה יום-יומית ופעולות המתנחלים ולחציהם כבר נכנסו מזמן למעגל אלימות וטרור הדדי מסוכן. בנוסף לכך- מעוותים ומכפישים את דמותו של צה"ל כאשר משחלטים, בנימוקים בטחוניים, על אתרים חדשים לבקרים ואחרי-כן מועברים אתרים אלה לידי המתנחלים, שגורמים להגדלת הלחץ הבטהוני על צה"ל ולנטל עליו .

הרשימה המצורפת נערכה על-פי ידיעות שהופיעו בעיהונות בענים 75–82 וחומצתה למינימום שיתן תמונה כוללת. מאות ארועים שדווחו בעיהונות על נטילת החוק בידי מתנחלים בארועים שכללו פגיעות בתושבים ובכוחות הביטחון, פעולות הסתה, השפלה וכו"- לא הוכנסו לרשימה. נכללו בה רק אירועים באזור קרית-ארבע וחברון ואף לא אירועים בהם נטלו חלק מתנחלי המקום והיו במקומות אחרים- בשטחים, בהכאת חיילי צה"ל בימית, בהתפרצויות אלימות להר הבית וכו"; הרשימה תורחב בקרוב ותוצא לאור במתכונת של חוברת שתפורסם בארץ ובעולם.

אנו קוראים לך לפעול בכל דרך הנראית לך כדי להפסיק את פעולות ההתנחלות בלב חברון ולהציל את מדינת ישראל מהאסונות העלולים להתרחש בעטים של המתנחלים.

בברכה,

תנועת "שלום עכשיו"

הערה: תאריכים המופיעים ברשימה הם תאריכי הידיעות בעתונות.

### PEACE NOW

#### חלק א' : מתנחלים פוגעים בצה"ל

27.11.7	נמסר נשק אישי למתנחלים.
25. 3.70	נמסר דו"ח המושל הצבאי, סא"ל בלוך, על התנגשות חריפה של המתנחלים,
	בראשות לוינגר, עם יחידת צה"ל. בעקבות הדו"ח החליט היועץ המשפטי,
	פרופ' ברק, להעמיד לדין את לוינגר.
18. 8.76	תוסב קרית-ארבע שפך מריצה מלאה עפר על קצין המימשל הצבאי שביקר
	באתר החפירות ב "אברהם אבינו".
6. 9.70	תושבים מקרית-ארבע התנגדו בכוח לסיור צבאי שניסה לעצור את אנשי מטה
	הבניה בגבעת החרסינה.
1.10.70	קמטה המ ונית ופצועים בנסיון אלים של אנשי הקריה וגוש אמונים לחסום
	את דרכם של חיילי צה"ל שבאו לעצור את לוינגר. איש קרית-ארבע דחף בכוח
	את אלוף הפיקוד ומים נזרקו על ראש האלוף מבית לוינגר.
12.11.76	שישה צעירים מקרית-ארבע יועמדו למשפס על התנגדות בכוח לפינוי בידי
	חיילי צה"ל-ישי לזרוביץ', אריק גלברס, מנחם נויברג, משה ברינד, דוד
	פושט, זאב פרידמן.
25. 4.7	בן-ציון טבגר ואליעזר ברואכים מואשמים בסדרת מעשים אלימים,ביניהם
	תקיפתו של סגן מושל חברון.
12. 2.78	מאיר אינדור, מפקד "ישיבת מג"ב " בקרית-ארבע- גנב מצה"ל תחמושת וזו
	הוסתרה במכוניתו של שמעון נויברגר, איש הקריה.
12.11.78	ב- 200 מתפללים הפריעו לחיילי משמר צה"ל במערת המכפלה.
24.12.78	נעצרו עשרות תושבים מקרית-ארבע שהתפרעו והיכו חיילים, בעטו בהם,
	ירקו וגידפו וקראו לחיילים לא לציית לפקודות.
4. 6.79	שישה אנשי "כך" מהקריה פצעו שני אנשי כוחות הביטחון כשהתנגדו למעצר.
16. 9.79	התכתשות אלימה בין פולשים לגבעת הג"עברה, בראשות עו"ד העצני, לבין
	חיילי צה"ל. במהלכה נכווה חייל צה"ל.

להם להתפלל במערת המכפלה. על הנ"ל יש להוסיף את ארועי ליל הצתת השוק בחברון לפני שלושה חודשים- כשמתנחלים פגעו

אנשי קרית-ארבע ובראשם ראש המועצה איימו בנשק על אנשי משמר צה"ל להתיר 26. 5.82

על הנ"ל יש להוסיף את ארועי ליל הצתת השוק בחברון לפני שלושה חודשים- כשטתנחלים פגעו בחיילים וברכוש צה"ל ואת הכאת החייל, ערב שמחת-תורה, בידי לוינגר ואהרון דומב.

ממאות העצורים שהיו בארועים אלה ובאחרים שהשמטנו מהרשימה העמדו בודדים לדין: לוינגר, אינדור, ברואכים וכמה אחרים. כולם זוכו או יצאו בעונשים קלים בלבד.

# PEACE NOW

### חלק ב": מתנחלים נוטלים את החוק לידיהם

. יצחק שמעון ואליעזר ברואכים הודו בהכאות תושבים ערבים.

	בן-ציון טבגר ואליעזר ברואכים פלשו לביתו של ג'עברי ואיימו עליו. השניים	15. 7.76
	גם איימו על שופט ועל חושב מקומי ואילצו אותם במכות לפנות אבנים ממחסום	
	שהיה בכביש, כמו כן נכנסו לבית בחברון שבו איימו בנשק וחיבלו ברכוש.	
	1.10.76 אנשי גוש אמונים "מלווים" את לוינגר כדי למנוע תפיסתו בידי	- 28. 9.76
	היילי צה"ל	
	רוה"מ יצחק רבין : הרב לוינגר מנסה להצית עימות יהודי-ערבי בחברון.	8.10.76
	בן-ציון טבגר ושמואל לקר מעורבים בתקרית ירי. נגד אריה רוזנברג נפתח חיק	1 1.10.76
	על הפרת סדר.	
	אליעזר ברואכים היכה בבקבוק על ראש תושב מקומי בערב יוה"כ. שלום גולדמן	22.10.76
	חילל ספרי קודש מוסלמיים במערת המכפלה.	
1	טבגר וברואכים איימו בכלי נשק על שופטי בית דין בחברון, חחכו צמיגי סכוניות	25. 4.77
	ושברו שמשת משאית.	
	אחד מאנשי "ישיבת מג"ב" ניסה למכור רימון-יד לערבי למסרת פרובוקציה.	12. 2.78
	יהודים גדעו גפנים בגבעת הצ'עברה, במקום נמצאה כיפה סרוגה וחבילת סיגריות	27. 4.79
	ישראליות, כשנשאל מפקד "ישיבת מג"ב" מדוע לא פעל כששמע את רע המשור החשמלי	
	ענה- " מה אתה רוצה, שהאנשים שלי ילשינו על חבריהם ? "	
	יוסי דיין ודוד לנדאו נעצרו בחשד לירי בחלחול ולכריתת הגפנים.	11. 5.79
	אלמונים דוברי עברית פרצו במוצ"ש לבתים בקסבה של חברון- היכו דיירים, ניפצו	28. 5.79
	שמשות ורהיטים. שישה אנשי "כך" התנגדו למעצרם בהקשר לפריצות.	
	יוסי דיין מסתתר, מבוקש ע"י המשטרה.	5. 6.79
	אביגדור ארסקין מסגיר עצמו בפרשת הפריצה לבתים.	7. 6.79
-	מסקנות מצ"ח: שני ישראלים מזוקנים שבאו מערית-ארבע הרגו צעיר וצעירה ערבים	15. 6.79
	בעת הפגנה בחלחול לפני כשלשה חודשים, תושבי הקריה מסרבים למסור נשק לבדיקה.	
נות	תושבים מקריז-ארבע יצאו להפלים סדר בתגובה על ידוי אבנים באוטובום- פרצו לח	20.12.79
	בחלחול והיכו תושבים בעיר.	
פלה	קבוצת אנשים מהקריה פגעה בלילה במכוניות רבות בחלחול. על פי המידע במשטרה נ	25. 3.80
לה.	ההחלטה לנפץ מכוניות בהשתתפות אנשי מפתח בקריה. שני עצורים מסרבים לשתף פעו	
ית.	נעצרו שלושה תושבי קרית-ארבע שניפצו זגוגיות בתים, השחיתו צמיגים והציתו חנ	5. 5.80
	שוב נופצו כ-30 שמשות במכוניות של חושבים מחברון. התפרעות בביתו של ג'עברי.	7. 5.80
	ארסקין ותושב אחר מהקריה התפרצו לדירה בקסבה תוך כדי יריות.	1,12,80
	מתנחלי קרית-ארבע סוללים דרך לשכונה באדמה הנמצאת בבעלות פרסית.	9. 3.81
	ת.ד. 108 ירושלים, 21420 תל-אביב, 329 חיפה, 3194 באר שבע	

### PEACE NOW

המשך, חלק ב'

- אנשי כהנא בקריה מקיימים "פטרול" חמוש קבוע ברחובות חברון הערבית, בודקים מערדות ונכנסים לבתי ערבים במטרה "לשכנעם" לעזוב.
- מועצת הקריה תפנה לתושבים בקריאה לא לשתף פעולה עם המשטרה וכוחות הביטחון 25. 3.82 עד שישוחרר נתנזון משילה החשוד בהריגת הנער מסינג"יל.
  - . אבי נייר חשוד בהריגת תושב הכפר בני-נעים- מסרב להיחקר במשטרה.
  - ארבעה מראשי הקריה נעצרו על הסתרת חומר נפץ ושניים מהם נאשמים אחר כך 13.10.82 בהשמדתו.

אנו מדגישים כי רשימה זו חלקית ביותר וכי גם במקרים הבודדים שאנשים העמדו לדין- לא הענשו או שפטרו אותם בעונשים קלים ביותר.

#### חלק ג'- " ציון במשפט תיפדה"

אנו רואים בכל פעולות ההתנחלות כמכוונות לדחיקה ונישול של התושבים. אך על רקע ההצהרות החוזרות של הממשלה – כי במהלך ההתנחלות לא ינושל אף ערבי מביתו- עומדת המציאות בניגוד בולט. פעולות הנישול בחברון החלו בשנת 79 כאשר התברר למתנחלים כי ללא דחיקת ערבים מהאזור לא יזכו להעביר לידיהם שטחים ניכרים בעיר ומסביבה.

- .נגדעו גפנים בגבעת הג'עברה בידי יהודים. 27. 4.79
- 28. 5.79 אלמונים דוברי עברית פרצו לבתים פרטיים בקטבה, היכו וניפצו רהיטים. ארסקין, שנעצר בפרשה אח"כ, "הסביר" כי מטרת הביקור היתה להבהיר לתושבים כי הם גרים בבתי יהודים מתרפ"ט.
  - 16. 9.79 מתושבי הקריה פולשים לגבעת הג'עברה, בראשות עו"ד העצני.
    - 1.12.80 ארסקין ותושב קריה נוסף פרצו וירו בדירה בקסבה.
    - 9..3.81 מתנחלים סוללים דרך באדמה פרטית של ערביי חברון.
- עפ"י הנחיות רוה"מ בגין דורשים סגן שר הביסחון והממעל הצבאי ממתנחלי הקריה ובית 22. 4.81 "הדסה" להפסיק התגרויות בערבים.
  - 21. 5.81 שלוש משפחות ערביות פונו מהרובע היהודי בלחץ המתנחלים.
    - .בית הקיץ של איוב אסחאק נהרם בידי מתנחלים מהקריה.
- שני רימונים הושלכו על בית האלמנה דענא הצמוד לקריה, לאחר איומי מתנחלים כי 2. 2.82 עליהם להסתלק מביתם. בידיהם רק רונם אחד מ 15 בעקבות הפקעות לקריה.
  - . בית נוסף בחברון הקרוב לקריה. 25. 2.82
  - . עוד רימון יד צה"לי מותלך על בית דענא בלילה.
  - מהנחלי הקריה פגעו באדמה פרטית תוך פריצת דרך לגבעת החרסינה. מ ז 10.5 82 ירושלים. 21420 תל-אביב, 329 חיפה 1944 באר שבע

# PEACE NOW

חלק ג'- המשך

	אבינו".	"אברהם	דתפורים של הקריה החלו להרוס מבנים בסביבת	29.10.82
המתנחלים.	ההריסה של	פעולות	בית המגורים של משפחת זיתון התמוטט בעקבות	31.10.82
			בית משפחת דוויק נתפס ע"י מתנהלי חברון.	19.12.82
		חברון.	מועצת קרית-ארבע עקרה עמודי חשמל של עירית	7.1.83
קריה.	י תושבי הי	הרס ביד	בית השייך לתושב חברון בתחומה המוניציפלי-נ	10. 1.83

#### דו ח חלקי על אירועי ליל שריתת השוק בחברבן

"כשלוש מאות מתנחלים מקרית ארבע הגיעו חמושים בסביבות השעה (19,(X) לאיזור השוק בחבר:ן, לערוך שם −כפי שאמרו – עצרת לזכרו של חלמיד הישיכה אהרון גרום. אותה שעה נטצאו בשוק כשבעי, אנשי גדוד מילואי∍ במשימת שמירה רגילה.

בתוך זמן קצר החלו המונחלים להשתולל, להעוך דוכני ערי ולהציח אותם, במראוח רבה. השוק, שהיה טלא
ניירותווארגזי קרטון, החלקת במהירות. בחיילים שבסקום לא הצליחו לבלוט את המתמרעים באטצעים רגילים,
בעיקר בשל מספרם הגדול, ולפי תיאורם "הם המחלטו עלינו". הקצינים חששו לתת פקודת ירי האויר, וקראו
לאנשים שלא לירות, מחשש להחלקתות כללית: כל המתנחלים היו חמושים ואלימים ביותר, ולהערכת קציני
הגדוד, לא היו מהסמיט להשתמש בנשקם מוך כדי הנסיונות לבלום ולעצור את המשימים והמתפרעים, הוכו
החיילים על ידי אנשי קרית ארבע טכות קשות, הוזעקה המשטרה, אבל אנשיה הגיעו למקום בכוח דל ביותר.
שתי מכוניות כיבוי אם שהוזעקו על ידי החיילים, נתחמו על ידי המתנחלים לתני הגיען לשוק, ולא ניתן
להן להגיע למקום השריעה, החיילים הבחינו שתוך כדי שרימת הדוכנים אין המתנחלים מושהים ידם גם מן
הביזה, והם זוללים מרי במה מלא.

שנים מבין מציתי השוק, כמדומה – עולינו או גריח מצרעת, נתפסו ממש תוך כדי מעשה והובאו על ידי הקצינים אישית לתחנת המשמרה. שניהת שוחררו. לא יולע אנו נפתחו בכלל תיקים.

תוך כדי כך, נשמעו מממר יריות באויר. הקצינים שראו מייד למקום הירי – בין התחנה המרכזית לבין ככר השוק – מצאו את הרב ולדינ מקרית ארבע, כשהוא יורה מאויר בעוזי שלו, תוך כדי צעקות המתה פרועות כגון: "אחים, זה היום, הגיע היוח לנקום בערבים!". הרב, שנראה כאילו "יצא מהשתיות," על טי תיאור החיילים, ו"ריר נוזל על זקנו", ירה כשלשה-עשר או ארבעה-עשר כדורים, וחלק מן התרמילים נאחף על ידי החיילים במקום לצרכי עדות. בעמל רב הצליחו מספר קצינים לפרוק את נשקו של הרב, כאשר מלוויו של הרב חוסים עליו ומכים את אנשי הצבא בלי הבחנה. מסמר קצינים הוכו בראשם מכוח קשות. העוזי – שקנהו עדיין חם – נלקת על ידי המג'ד ונמסר לשליש הגדוד כדי להפקידו במשטרה. הרב הימן עצמו הוכנם לחוך ג'ים משטרתי, ונאמר לו שהוא עצור; אולם מלוויו של הרב הקיפו את הג'ים, מלפלו אותו בתוזקה חבה, פגעו בשמשה וניקרו את הצפיגים, תוך לחץ רב לשחררו. הכוח המשטרתי לא הצליח לעצור את ההמון ונאלץ להניח למתפרעים למתוח את דלתות הג'ים ולחלץ את הרב.

העוזי שבו ירה הרב ריים נמסר על ידי שליש הגדוד למשטרה. כעכור כמה יטים, ובאמוד למטירת העדויות, נתברר לקציני צה'ל שהעוזי "נעלם" ואינו מאוי עוד במשטרה. איש לא ידע לומר למי נטטר או מי העלים אותו.

מטעק קצינים הלכו למסור עדות שש כמה ישים אחר כך, וחקירתם התנהלה כחדרו של ראש לשכת החקירות של נפת חברון. תוך כדי מסירת העדויות, הוהנסו לחדר ראש מועצת קרית ארבע, ועמח עורך-דין המייצג את הקריה, איש אשר חואר כ"אדש צעיר צולע". שניים אלה ניסו להשפיע על הקצינים לחדול ממתן העדות, כשהם מתערבים בכל שלב ושלב של דברי העדים. לאור התערבות זו, נפסקה התקירה.

עדויות מפורטות יותר על כל השתלשלות העניינים נמחרו על ידי אנשי צה'ל בדרגיט המקובליט בחוך
הצבא, מתוך תקווה שהמערכת תמתל בנושא כראוי. חובה להעיר כאן שאירועי אותו לילה השאירו רוטט
[1]
קשה ביותר בגדודו כולו, שהשצג כהלי ריק, שהמתנחלים עושים בהם ולידם ככל שנטשט חפצה, ונוצרם בעיה
רציפית ביותר של שיקום מוראל היחידה. כל האנשים שעטם שוחחנו הדגישו שאם כל העוברים על החוק באותו
מעמד לא יבואו על ענשם, תהיה מסקנתם האישית קשה ביותר. אין הם טובנים להשלים עם ביזוי צה'ל, ועדותנ
שנמסרה למח"ם - הם מוכנים לחזור עליה בכל עת שיידרשו על ידי המערכת, וכפרומרום.

(סומר על ידי קציני וחיילי גדור המילומים שר שירת אותו לילה בחברון). 3250

ירושלים, כ'א כאדר החשמ'ב 16.3.1982

> לכבוד מר אלי קראוס יו"ר

אגודת הססודנטים של אוביברסיסת תל-אביב

שלום רב,

יושב-ראש הכנסת ביקשני לאשר קבלת מכתבף מיום 2.3.82.

בדיון שהתקיים בכנסת ביום 2.3.82 (הצעת אי-תאמון) השמיע ראש הממשלה דברים קשרים על הפגיעה החמורה ברגשות העם, והנני מצרפת את הססנרגרמה של נאומו.

בברכה,

חיה מי מבהלת הלשכה

creeted, c's care nama's 16.5.1982 detro ... מר אפי עראכם 1187 35 werte morreum no segrenary ne see eren re, concerns acres come that your orace bire \$3.2.5. cross under to come condition. S. E. & (need or macro) mining merchanical cores, dont as more present crasm and, race. extension homosphere and concurs ere ere er 直510000 menda adedo.

## אגודת הסטודנטים של אוניברסיטת תל־אביב STUDENTS ORGANIZATION OF TEL-AVIV UNIVERSITY

TEL-AVIV,	- 2	2.3.82 "	תליאביב,
	372	'PD	

לכבוד מר מנחם סבידור יו"ר כנסת ישראל כנסת ישראל ירושלים

, ידבסו

114. 3. 82= 1740 171 0: 5 2 2 3 3 1 5 3 3 5 5 5 m

בצער רב, בזעם, בושה והלם ראה עם ישראל יהודים מחבל ימיה הנושאים שלאי צהוב על בגדיהם.

נפל דבר בישראל! חולל כבודם של ששת המיליונים מבני עמנו שנרצחו בידי הנאצים בחקופת החשיכה של ימי מלחמת העולם השניה.

ו? הלנאצים ייחשבו היילי צה"ל בו המובלים לסבח נושאי השלאי בחבל ימית

הכיצד יכלה נפש יהודית להשוות ולעולל כדבר הזה?!

רגשותי כבן לניצולי שואה הומים בקרבי ולא נוחנים מנוח, כך גם של ציבור הסטודנטים באונ' ת"א.

תקוותינו כי ימוצה הדין עם מחללי שם ה' המרהיבים עוז להשתמש בסמלים מעין אלה הפוגעים ברגשות כלל ישראל והמבזים את כבוד הטבוחים שמסרו נפשם על קדושת ה'.

לחגובחך אודה!

TEN STARE TO THE BEYNED FOR MED MINE CHARD

LIENT ACTION TO CHARD ENTER CHIR CHARD

LIENT ACTION CHARD ENTER CHIRD CHARD

LIENT ACTIVE CHARD CHARD ENTER

LIENT ACTIVE CHARD CHARD ENTER

LIENT ACTIVE CHARD CHARD ENTER

LIENT ACTIVE CHARD CHARD AND HAIM

. . .

TEL. 423004 412600 .50 P. O. B. 39133 .T. .T

RAMAT AVIV TEL-AVIV

קרית האוניברסיטה רמת־אביב תליאביב THE RESERVE THE PROPERTY OF TH

ener :

tronus isas

4300

There was need, and the same the second country for the product of the period of the second

THE OWNER OF STANDED DESCRIPTION OF THE THORSE WAS A STANDED TO THE STANDARD OF THE STANDARD O

the little of the 187 and which are meaning from their said, making early the

The term of the state of the state of the

The Out will fitted a great memory acquired a company many on the many which year of the Arms.

But notes at Foren unes to only the military and described and applied out their surgers.

STORE STATE

יררשלים, י"ט באדר התשמ"ב 1982 7702 14

> לכבוד מר ישעי נאה רח' ראשל"צ 34 נתניה

> > שלום רב,

יושב-ראש הכנסת, מר מנחם סבידור, מאשר קבלת

מכתבך מידם 3.3.82 וביקשני להרדיעך כי:

א. איך הרא מחלק דואר ראם ברצונך לפנות לחברי הממשלה, אנא עשה זאת בשישרין. ב. אין בטדינת ישראל ובטדינות דטוקרטיות רבות, משאלי עם; ואשר לסוגיה שאתה מעורד, הרי לפני שבעה חדשים התקיימו מחירות והתנועה שחרטה על דגלה עצירת הנסינה, זכתה ב-2% בלבד; דמוקרטיה מחייבת ציות להחלטות הרוב.

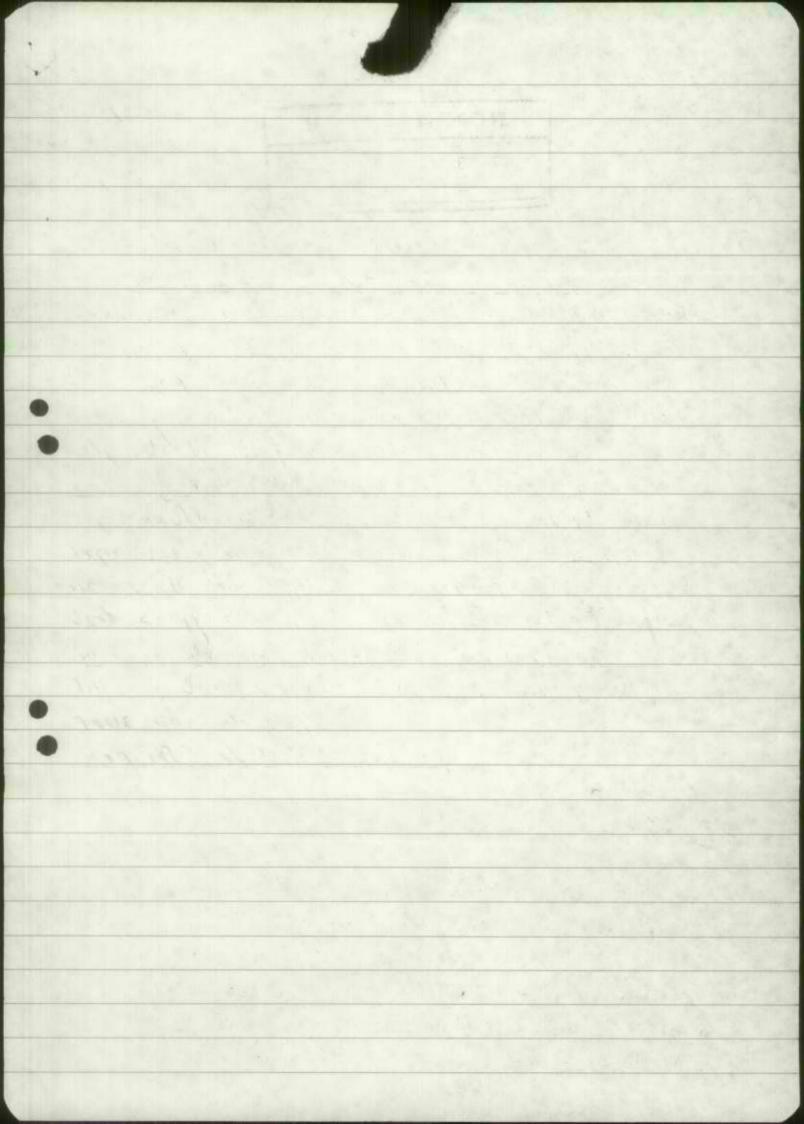
בברכה.

חבה מד

מכהלת הלשכה

errotes, "e" o tore come"c 1932 9763 14 COCKE SE FULL THE CO, LHEC. E PE DEE TO SCCB EL a response nacion, an echo defert dwar agennamed data 78.5.5 to date to tack car. W. WIT OUR MACE TIME THE EFETER COLIN CHAFT BESSEE, MEN CON THE EXPORTE. L. MET ENTREM FORME CENTERIA FORGERE PERO, MANGE UD, SWAF COTEST SHAD outer, are take seen never magicar uninen concern vorus at ride avera nearth, read thee teer, rurgious enerth area candum area. BATT WE athin acuen-

1/1/ 12 li 34 stores in אר יון הכנסת 7 3. 82= ארר אואר און ב 10/25 \_10100 TH 5,3250. שוציו מסוב חיכן מכתך צה זחבני הממושלה והבית be ligh belleve - visited we idiosy fulsons piter NE all 1912, 3012 -3121 Be anje 112 12 13/85 N EC-S COLI- NEVER! N 28/8/ SAIC, PULLED MAGAS SAID 1381 2316 P316 1618 1560 14 DICIEI 110002 1010 110282 1820 1840 1126 - 112 3N3-N 18646 1815 12N - 516 NOS 12611 1118-d NOT. 25 ONT UIL glaby 2016 CEJNIBE 6x181 11200 6316/41 BURG 18/32 123 128 601516 gest ende juic stabes eile cipulgi, ies. Mars Las 1)22/10 y 31/2x 62. 63 Lich AJ. 18 (23) 1 110 In ind genetid reneited unalied jublied illy pro 1/2 3/17 3/175 pr Sichna 151x for Gispi por 90 31077 1.20. AN She ENEW STATE ENERGY OF SULL STATE POSICE STATE HALE and she Treet around south bound of the vara (10,34 sove 2 22 2/24! ENPOSIC MIEN EIN HUDY CITE



החזכת השלחום

#### ההסתדרות הציונית העולמית WORLD ZIONIST ORGANIZATION

M NIO OFFERER

WITH THE COMPLIMENTS OF THE INFORMATION DEPARTMENT

~ 6 6 m22 LK K

ירושלים, ח. ירושלים, P.O. BOX 92, JERUSALEM
TEL. 639261

37120

For Your Information

March, 1982

Dear Colleague:

"Pacta Sunt Servanda" is the Latin legal maxim for the behest that agreements must be honoured.

On April 26, 1982 Israel will be expected to observe the Peace Agreement with Egypt and to withdraw to the international boundary. In so doing, it will have returned the entire Sinai to Egypt.

What is the implication of this politically and legally?

Does the withdrawal from Sinai have any bearing on the other fronts?

What will be the status and functions of the multinational force?

How will agreement violations be dealt with?

Has it been laid down anywhere under what conditions Israel may reenter Sinai?

These trenchant questions and others were put by Dr. Yochanan Manor, Director-General of the Information Department to Mr. Elyakim Rubinstein, the Legal Adviser of the Ministry of Foreign Affairs.

Mr. Rubinstein participated in the Peace Treaty Negotiations and the Autonomy Talks since 1977 and he is a member of the high steering Committee for the agreements with Egypt in various fields of normalization.

I'm aware that this particular domain of Hasbara belongs to the Government of Israel. But an exceptionally large number of Zionist Federations and Jewish bodies have approached us asking for explanatory material on just these matters. And in such rare instances we provide the information asked for after consultation with the Foreign Ministry and in our desire to be of service to our constituent federations and organizations.

However, there is a question with a Zionist angle: can this first precedent of dismantling established settlements, due to the withdrawal, have an impact on the pioneering ethos of Israel society?

I'm sure that these questions and the answers will be of value to you in your Hasbara work which I know you perform in the profound belief that the painful sacrifice is an expression of our ardent desire for peace.

Singerely yours,

Chairman, Department of Information

#### Q. What are the political and legal aspects of Israel's withdrawal from Sinai?

From the legal perspective Israel has fully respected the timetable and conditions of the peace treaty. The withdrawal on 25 April 1982 will fulfill the obligations specified in the treaty, subject of course to the Multi-national Force becoming operative. Security considerations which permit a total withdrawal will be met with the deployment of the Multi-national Force on the 20th of March. Israel will then have completed all its obligations.

For the Egyptians, the withdrawal has been the central, political objective during the past months. For Israel, the political significance of the withdrawal can be seen as the final, costly installment to be paid for peace. The sacrifice is made in order to achieve the peace which Israel has been seeking for over 30 years. Given a similar history of wars, few nations would be willing to undertake such a withdrawal; the irony is that world public opinion does not credit Israel for the sacrifice. Instead, Israel is often presented to the world as the one who is making the peace process more difficult.

The structure of the peace agreement calls for: withdrawal from western Sinai by January, 1980; the establishment of frameworks for normalization and their implementation. (In February 1980, embassies were opened both in Egypt and Israel.) To date almost 40 agreements pertaining to various aspects of bilateral relations in the areas of commerce, culture, transportation, agriculture, air travel and tourism have been signed between Israel and Egypt. Yet, from the point of view of implementation, it is still the beginning of the road. The framework already exists, and if there is a mutual will to do so, implementation should proceed and develop.

From a historical perspective, when negotiations began in 1978-79, there were circles in Israel who were suspicious of the nature of the peace agreement. They insisted that the agreement should link the Sinai withdrawal to progress in the autonomy talks and not - as Egypt sometimes maintained - to make the normalization conditional on the

progress of the autonomy talks. Even now similar voices can be heard demanding that until the autonomy talks are resolved, Sinai should not be evacuated. The government's decision, however, was that if such a condition were set, it was doubtful that any agreement could be reached. The desire was to achieve a breakthrough to peace by means of negotiations, and therefore no linkages should be set up. From the legal point of view, the implementation of normalization is not conditional on the autonomy talks. The bilateral relations are proceeding without connection to the slow pace of the autonomy negotiations. The approach of the government is that the withdrawal was honored according to the treaty, and it will be completed according to the treaty. On the other hand, implementation of the bilateral agreements should proceed. Autonomy negotiations are also continuing.

Egypt has clearly indicated that with the complete withdrawal - which includes the trauma of evacuating the settlements, the process of developing bilateral relations will be speeded because all the suspicions in some Egyptian circles regarding Israel's sincerity will be dissolved.

Q. Israel was forced to enter the Sinai three times in the past, and each time returned it to Egyptian hands. Is there a difference this time?

In the past Israel went into the Sinai and left - in a regime of war. The difference is that this time Israel is leaving the area under conditions of peace. The government is aware of voices within Israel which say that Israel is giving up something concrete - a vast tract of land (an area three times the size of Israel) with settlements, infra-structure, oil and strategic importance - for which she is receiving a paper, the peace treaty. But the change represents a historical milestone in the struggle Israel has been waging during all the years of her existence to achieve recognition in the region by her Arab neighbors.

The greatest of the Arab countries, who had spearheaded the wars, changed her policy and signed a peace treaty with Israel. This

time the Sinai is returned in exchange for peace, and not merely for a cessation of hostilities, a cease-fire, an armistice, etc. There is a will for peace and stability and this hope is worth withdrawing for.

Q. What is the background of the Multi-national Force? What difficulties surrounded its establishment? What are its duties and responsibilities? Who makes up the force and who will direct it? What will be its status?

The Multi-national Force was created as a result of American promises which were expressed during the negotiations by former President Carter. It became an integral part of the peace treaty package because of apprehensions that the Soviet veto in the Security Council would make it impossible to establish a UN-operated force, as originally set forth in the peace treaty. In fact this fear materialized. President Carter wrote that if the UN force could not be established, the United States would expend every effort to assemble a multi-national force as an alternative, to fulfill the same tasks set out by the treaty for the UN force. Until now a temporary arrangement has existed whereby American technicians and personnel, who were there beforehand, would remain until the new force is assembled. These arrangements were approved by Israel and Egypt with the encouragement of the U.S.

The duties were set in a special protocol concluded between the U.S., Israel and Egypt, in 1981:

"To supervise the implementation of the security aspects of the peace treaty and employ their best efforts to prevent any violation of its terms.

The operation of check points, reconnaissance patrols, and observations posts.

Periodic verification of the implementation of the provisions.

Additional verifications within 48 hours of receipt of a request.

Ensuring the freedom of navigation through the Strait of Tiran."

The body will be called the Multi-national Force and

Observers (MFO). This will be a permanent force, subject to change only by mutual consent of both sides.

The force will consist of three battalions including small naval and air units, civilian observers, and administrators. The MFO director will be an American diplomat who will arrange the assembly of the force in accordance with accords with various countries. The military commander will be a Norwegian general under whose command will be troops from 10 countries: the U.S. (which will be stationed in the Sharm area and will also provide observers for the other sectors), Columbia, Fiji, Uruguay, Australia, New Zealand, and - in light of recent developments - four European nations, Britain, France, Holland and Italy (the latter with small units.) When they announced their readiness to participate the European countries indicated their continued adherence to the Venice Declaration. This raised the apprehension within Israel that they were linking their participation in MFO with their policy as expressed in the Venice Declaration which is in contradiction to Israel policy vis-avis the problem of the Palestinian Arabs. Therefore Israel had severe reservations as to whether or not to accept the participation of the European countries under these circumstances. Following American efforts as well as direct talks on the highest level between Israel and the European countries, Israel received clear assurances that the European countries were ready to participate with no political conditions attached to their participation.

The Sinai will be divided into zones. In the first three there will be both forces and observers, while in the fourth section, which is inside Israel, the Force will consist solely of observers.

Zone A, closest to the Suez Canal, will be allowed to have a mechanized Egyptian infantry division inside it. Zone B, in the heart of Sinai, will have a smaller number of troops, four battalions. And Zone C, a strip several tens of kilometers wide, adjacent to the international boundary line, will have only a civilian police force and of course the MFO. This zone extends northward from Sharm and westward along the border to Rafiah, including the Rafiah Salient. Zone D will extend three to five kilometers east of the Israel boundary line, in order to serve as

an expression of reciprocity. Israel will be limited there to four battalions. There are additional restrictions regarding air force overflights. In this Zone there will be U.S. civilian observers.

The authority of the MFO derives from the treaty and the protocol and it has diplomatic immunity and legal standing.

Q. To what extent will the withdrawal from Sinai serve as a precedent for similar arrangements in other sectors?

The withdrawal is in no way a precedent. The Camp David Agreement states: the parties "therefore agree that this framework as appropriate is intended by them to constitute a basis for peace not only between Egypt and Israel, but also between Israel and each of its other neighbors which is prepared to negotiate peace with Israel on this basis". Hence this accord can serve as the basis for peace as appropriate taking into account the circumstances and conditions in every area.

There is a qualitative difference between Sinai and other sectors in terms of demography, security and topography: There is no way in which the expanses of the Sinai can be compared to Judea and Samaria which are in Israel's backyard and which are small areas. Here one speaks of but few populated kilometers (in Sinai the population is very sparse). This is also the case for Ramat HaGolan which commands a strategic area and which constituted a constant source of trouble up to 1967. Anyone with common sense understands what the difference would have been had the Yom Kippur War broken out with the Syrians on the Golan rather than Israeli soldiers. From the point of view of international law as regards Sinai, with Israel's recognition of Egypt's sovereignty, there is now an international border between Israel and Egypt.

In the Golan, there were conflicting claims of sovereignty. An international border was never recognized. After Israel's War of Independence, at the conclusion of the Armistice agreements, the Syrians refused to consider the cease-fire line as an international border between the two countries or to set any internationally agreed border between

Israel and Syria. Israel is prepared to enter into negotiations with Syria without preconditions, but Syria continues to refuse; neither has she formally accepted Resolution 242.

In Judea and Samaria there is no recognized sovereignty. Since 1967 the region has been under Israeli administration. The question of sovereignty remains open. Camp David called for a transitional arrangement for five years of autonomy, after which negotiations will be conducted to determine the final status of Judea and Samaria and the boundary between Jordan and Israel. At such time the claim to sovereignty can be raised by either side. At present, no sovereignty is acknowledged and neither side is sovereign.

Q. What is the government's response to the various pragmatic, political and ideological streams of opposition to the withdrawal?

The decision was ratified by a large majority of the Knesset in September, 1978 and in March, 1979. The government intends to carry out its obligations with the utmost seriousness. The government states that this is a great sacrifice not only because of strategic and security considerations but also because of the trauma involved in uprooting settlements, unprecedented in Israel's history. Israel agreed to do this to advance the peace process as it is an obligation to be honored as all other national obligations. Other positions publicly stated are part of the democratic process; just as the Knesset encompasses various opinions so too does the public, but government must function through a single policy. The government's interest is to operate according to consensus.

The pain exists. The government does not hide it and must try to ease the pain both by concluding the negotiations over compensation and ensuring the final withdrawal on schedule. Because of difficulties and in order to forestall damage to property and equipment, Egypt will enable Israel to remove any equipment which remains in northern Sinai after the 25th of April, particularly with respect to Yamit and the Rafiah Salient.

Q. What is the status of the territory that was given to the settlers in the Sinai? Did the settlements contradict the Geneva Conventions?

This is unoccupied and unpopulated government land which the government had the legal right to put to use as it did. The government granted use of this land so long as there is an Israeli presence in the area. This is in accordance with international practice. Therefore the legal aspect does not pose a problem. In view of the fact that the peace treaty called for the return of Sinai, these lands, too, will be returned.

According to the rules of international law, the occupant of territory is permitted to use and enjoy public land within reasonable bounds.

Article 49 of the IVth Geneva Convention prevents forcible transfer of populations into such territories. This was formulated in the wake of the Nazi transfers of millions of people during the Second World War, and, of course, has no relation to the question of settlements in the Administered Areas.

#### Q. Is it necessary to compensate the Sinai settlers?

Compensation is an integral part of the government's policy. The government had indeed encouraged the settlers, and people based their future on it. This is compensation for the investment of money, physical effort, time and the psychological trauma to a person who has to be uprooted from a place he built towards his future. All this was taken into account in setting the amount of compensation. Alternative settlement sites were offered but it could not be obligatory, therefore monetary compensation was provided.

Q. In light of the fact that this is Israel's first formal and voluntary withdrawal from territory, how will this affect the pioneering ethos of Israeli society? Will this contribute to apathy and indifference?

Our hope is that the Israeli public sees the withdrawal in the full context of the peace agreement, and not as something with no basis in reality. The reality is Israel's sincere attempt to achieve peace and good neighborliness. After 30 years, there is now a situation in which an Arab state has accepted the hand Israel proffered and agreed to conduct negotiations. The price, which includes the evacuation of settlements, is a very dear one. Granted that the evacuation of settlements is a sadness which never occured before in Zionist history, this is the first time we have the opportunity for peace. The State of Israel has said clearly that these events will not be a precedent in the future regarding other settlements in Judea, Samaria, or the Golan. It is hoped that the pain and sadness will pass and that there will be no cause for despair nor a weakening of pioneering will.

Q. Practically speaking, what is Israel conceding? Why is it considered a major concession?

Practically speaking, the Sinai was a strategic and security buffer, as was proven during the Yom Kippur War. It also turned out to be a great source of energy. In the Alma oil field alone, which Israel discovered and developed there remains today an estimated reserve in excess of about \$100 billion. Israel is giving up these strategic assets and taking a serious risk in order to create a situation in which there is hope for developing new relations between the two nations.

Q: What conditions might be envisioned that would precipitate Israel's

return to the area? What will happen if violations occur and how will they be dealt with? Has it been made clear under what conditions Israel would be forced to return to Sinai?

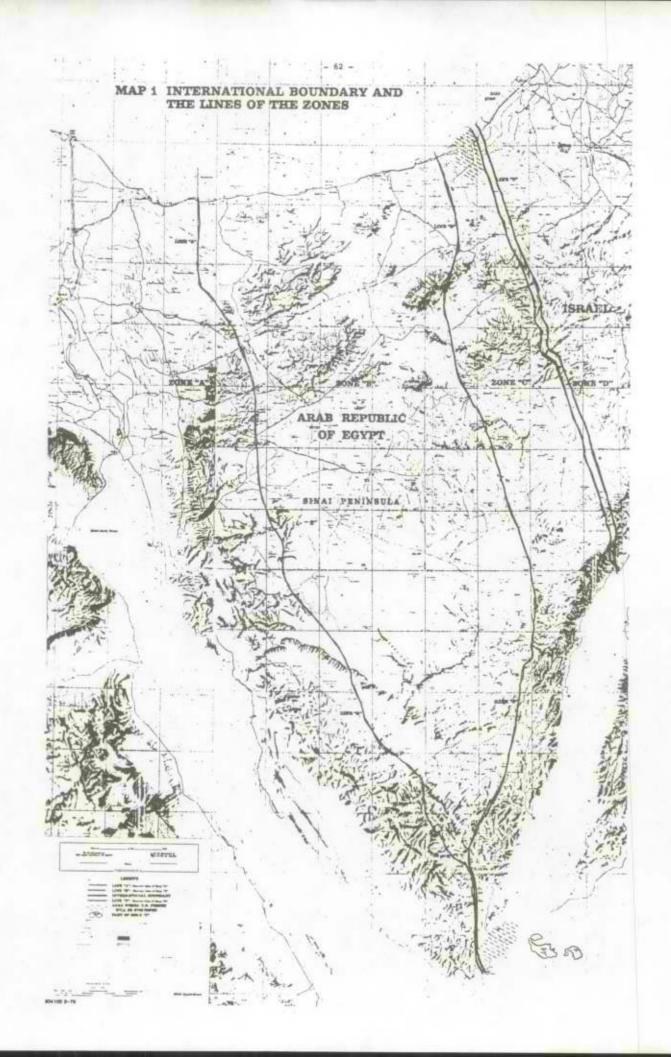
We expect that we will return to Sinai only as tourists and visitors and not as combatants. We are building on the hope that peace will be maintained. The MFO must see that there will not be violations. The MFO will be present and will deal with any violation as required. The peace treaty provides a means for resolving problems. If the force determines that a violation has occurred, it must be corrected within 48 hours. If there are indeed serious violations, there is Israel's inherent right to self-defense. The Israel Defense Forces (I.D.F.) will defend Israel. There is also a memorandum between the United States and Israel which says:

"Should it be demonstrated to the satisfaction of the United States that there has been a violation or threat of violation of the Treaty of Peace, the United States will consult with the parties with regard to measures to halt or prevent the violation, ensure observance of the Treaty of Peace, enhance friendly and peaceful relations between the parties and promote peace in the region, and will take such remedial measures as it deems appropriate, which may include diplomatic, economic and military measures as described below.

The United States will provide support it deems appropriate for proper actions taken by Israel in response to such demonstrated violations of the Treaty of Peace. In particular, if a violation of the Treaty of Peace is deemed to threaten the security of Israel, including, inter alia, a blockade of Israel's use of international waterways, a violation of the provisions of the Treaty of Peace concerning limitation of forces or an armed attack against Israel, the United States will be prepared to consider, on an urgent basis, such measures as the strengthening of the United States presence in the area, the providing of emergency supplies to Israel, and the exercise of maritime rights in order to put an end to the violation."

But it should be remembered: Israel's policy is based on the assumption that the peace treaty will be honored, while at the same time insuring her own security in case it is not. Israel is hopeful that the process of dealing with violations will not be needed since both sides state their desire to honor the peace agreement.

9.



3250 ירושלים, י"ג באדר תשט"ב 1982 F702 8 77205 מר נחום פרנקל, עד"ד רחוב משרון 12 רעננה מר נחום מרבקל תנכבד, קבלתי את מכתבך מדדם 28.2.82. אני מעריך מאד את ערנותך ורגישותך לגבי תפקידית של הכנסת ביפים אלת, אך עלד לחעור כי כאשר חכנסת יוצאת לפגרה אין "היא מנדתקת מהררידת הערלם חזה" כדבריך. גם בימי שברה יכולה הכנסת לחתכנס בכל עת, אם על-פי דרישת הממשלה ואם על-פי דרישת שלעים חברי כנסת, אם אלה ימצאר לנכוך לדרוש בינופה. ואכן, כך אירע בעבר, לא אחת, כאשר הכנסת נקראה להתכנט בימי פנרת, רחיא עשתה בד. בכבוד רב, מנחם סבידור

3250 - errotest it corr cours A COTY SHEET r thre enter men THE WHEN TH COLUMN SA CHE MICH special in these area services The stome are an interior to provide the could be a cou 2000 MORE CONTINUES IN COUNTY STATE OF THE PARTY Lemma es . ACON TEXTER

FRENKEL NACHUM Advocate L.L.B. 12, Hasharon St., Ra'anana

Tel. 052-96520 מל.

ברנקל נחום עורד דיו רחי השרון 12, רעננה מיקוד 43000

Date 28.2.82 תאריך Cour Ret. מספרנו

לכבוד מר מ. סבידור יו"ר הכנסת - ירושלים -

, > 3 3 7 %

כאזרח מן השורה אני רואה צורך דחוף לפנות לכבודו

בענין חשוב העומד בפני כולנו.

מעולם, ובודאי, לא בעשור האחרון עמדה החברה הישראלית בפני סראומה כה חריפה הסומנת בחובה רגשות עזים העומדים להתפרץ כמו פינוי הבלי ארץ תמורת השלום. אין צורך להיות נץ דורסני או יונה הומיה כדי להבין שארוע זה יש בו כדי להסעיר כל אדם במדינה. דוקא בתקופה זו (26.4.82) נוהבת לה הכנסת בבחינת "עולם כמנהגו נוהג" ויוצאת לה לפגרה כאילו היא מנותקת מהוויות העולם הזה.

אני פונה אליך אדוני, ע"ם שהפעל על-פי כוחך וסמכויותיך ותכריז על-כך כי הכנסת, שמעשדה יקר לנו, אינה יכולה לצאת עתה לפגרה.

פרנקל נחום, עו "ד

Print' into

Tel 052-96520 : In

FRENKEL NACHUM.
Advocate LLS.
12, Hasharon St., Rafenana

28.2.82

368.60

er a. correr er a. correr er a con er a con Erree.

catton of meres wer read and their sector decire

catel nort never rate cutte.

neren neren ratio exen namera vara namen nemenden note nessan en arean notes natura natura exen natura exen namen exen denore est acute nete area natura natura natura natura est entre entre en est entre e

nte oren neer neret, the mast even compression propert et-or or

ccort (nc)

IN 100 1576. BESTA 117/3/21. 34 3/000 7 7 3. 82 = IDUR 77 4 11, uclos Ne 02.816 NIUd 10100 811 28250. 34) 221/2 6-1340 34 14014 Vie bird 24/124 /4E 1120 gr 6/132 vie Cilled 618.0 billed 1200 1000 1500 Se person rie is isen rolligen ist sens to inons 1780 Fr 11/1 p175108 AND 38 TAKE UNI OFA ,31111 30135 1) PINICUL INTO BEN SIDAN 150 14 621 126 1801 1801 100 NSON 100 NO NICI JOHNY, MI CHALARIA STONE CITY CINE DICIN CINE 21.5d mussed 1824 cell 19841619,1 2150 6.366 benengs ecil may is degi ed welled - strive jud our of work ST 31NY 711 16171N31 2811 - 1180 1111 DIE D316 2 12 18 NN31 INJES VISION ILICO VIITES Not skn 1718 NIC JON 1977 - 4949 NEW 17 1811 NAIS JES C ·SOI SIENDED NIGON NIC 832N 1610 165825 2) steveralm on 100 over more of upo 100 in 19 (16 pro re Tirels . San pinni palli בש זו היה מצבין ואחניות אנכעני עבל עיני נול עלפט מצבים ליצ LUDGICIE VICIENTEN DIEN BAREID DOIL LY LLD LAS (4 25 4 21 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 NOVIN 212 2/2 1/2/1 20 1/2/1 60 d 1/2/2 extier would copy undustry chigh text fixed (5 Mil. I Elled ATT April 1001 Just DIV G 41EIR ged ENJUNY 110 LECTEND CAPE. 414 184 NV 1464/ 2165 6. 8 31 46.11 Tol bisykrid Ich of cared of the soils coped exists ellar soil dig Ne und TIONS BIR NIE BLIN BUSINON DE ZEICHTEN NICE DINA JE (1.235018 1166 d 20th oils chaid NOC. 4 ( 7115. 05 EN 255.1) ank aser sases

All 1328 MISHE ASTED ANTEN SING NISTER SHISTING 1868 SANGE STER SHISTING SANGE OF CONTRACT STER SHISTING SANGE OF CONTRACT SANGER SANGE

12 3/22 cl

1570 .3.1

مر محدود دروج المحدد حرد الرجود المراد المرد ا

ירושלים, ה באדר החשם"ב 28 במברואר 1982

> לכברד מר משה שאול מנהל לשכת היושץ המשפטי לממשלה משרד המשפטים ירושלים

מר שארל הנכבד,

הנדרך: תשלום פיצריים למפוני חבל ישית בסיני

תודה כך על מכתבך מיום 18.2.1982.

תבאתל את תכנו לידיעת יושב-ראש הכנסת, מר מנחם

סבידור.

בברכה,

חיה מן מנחלת חלשכה

by total in 100 to 4 Th

derry and the contract to the

SE WHY MICH

DATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

DATE OF SPECIAL STREET, SPECIAL SPECIA

DESTREE.

1 4 5 6

achen neuen

## מדינת ישראל

24. 2. 820 MUN 711 N -A)()) 55 6/11 30050 pm

משרד המשפטים המשרד הראשי כייה בשבט התשמייב תאריך:

מספרנו: 4-365

לכבוד גבי חיה מן מנהל לשכת יושב-ראש הכנסת הכנסת ירושלים.

גבי מן הנכבדה,

הנדון: תשלום פיצויים למפוני חבל ימית וסיני

בתשובה למכתבך מיום 7.2.82 בנדון אל היועץ המשפטי לממשלה, הנני מליט פה העתק מתשובתינו לעו"ד יצחק גל-אור על מכתבו מיום 13.1.82.

בכבוד רב,

משה שארל ב מנהל לשכת היועץ תמשפטי לממשלה

2 191 mg (meh.)

#### מדינת ישראל משרד המשפטים

כ"ד בשבט התשמ"א 17 בפברואר 1981 4 ~ 365

> לכבוד מר יצחק גל-אור, עו"ד רחוב יאיר שטרן 11, נוה אמירים <u>הרצליה</u>

> > , . J . K

הנדון: תשלום פיצויים למפוני חבל ימית וסיני

הריני מתייחסת למכתבך בנדון אל היועץ המשפטי לממשלה.

בכל הכבוד, אינני מקבלת את דעתך שהממשלה אינה רשאית לערוך הסכמים ולשלם פיצויים למפוני חבל ימית וסיני ללא חוק מיוחד לענין זה.

סעיף 6 לחוק סדרי השלטון והמשפט, תשיח – 1948 בוטל בחוק משק המדינה (הוראות מעבר), תשלייה – 1975 (סחי תשלייה, עמי 207) ובמקומו באה הוראת סעיף 1(א) לחוק יסוד: משק המדינה, הקובע הוראה דומה במהותה, שלפיה, מסים, מילוות חובה ותשלומי חובה אחרים לא יוטלו, ושיעוריהם לא ישונו, אלא בחוק או על פיו; הוא הדין לגבי אגרות.

כן, ברצוני להכהיר שחוק התקציב המתאשר לכל שנת כספים, איננו קובע את ההכנסות הצפויות ממסים, אלא הוא חוק הכא להרשות לממשלה להוציא באותה שנת כספים בסכומים מסוימים, לסעיפי תקציב, לתחומי פעולה ולחבניות,הכל⊯ כמפורט בחוק. ההכנסות והתקבולים לא נקבעים בחוק התקציב אלא מצוינת רק תחזית התקבולים והמילוות.

עם זאת, חוק נכסי המדינה, תשי"א - 1951 וכן הוראת סעיף 2 לחוק יסוד: משק המדינה, מעניקים לממשלה סמכות לעשות עסקאות ולהתחייב בהתחייבויות בשם המדינה, במסגרת ההוצאות הצפויות והמתוכננות כמפורט בתקציב המדינה שאושר בחוק.

1587 1817020 17 1687 1817020 17

TERT CONTRACT, MENT
LAKE CATE MORT IT, LITE MOSTS O

FEXTS

4.t.,

#### urtill under sextere quarte out rown inste

of the next not thence perceive of new newser thought.

בכל הככוד, אינני החביה את דעתר שהמתשלה אינה רשאית לערוד הטכמים ולשלם מיצויים להשוני חבל יחים וקיני ללא חוק תיוחד לעניו וה.

but a thin our navout innace, name - seet foot fring man notion (nithin nucl), nature - ever (on navus, un vos) is nature for not un out  $i(\vec{k})$  thin took for notion, atom, note, notion of the root for the state, and the root of the root, resulting the root of the root, resulting the root, resulting the root, and the root, resulting the root, and the root of the root, resulting the root, when the root weeks, the root of the root of the root, resulting the root when the r

THE WAS ENTER WITH COMES AND THE DESCRIPTION OF THE STATE OF THE STATE

un inn, min ton north, marth - reet ici birm quir s thin fait: man bartin, muttata commen ancia dumin ungain idomatic connitition con botto, commen beixain expiris isomicitin comment consic north martin enta.

### מדינת ישראל משרד המשפטים

משום האמור לעיל, אין המדינה יכולה להטיל חיובים כספיים על האזרח שלא בתוק או על פיו, אך היא רשאית להתחייב ולשלם במסגרת הסכומים שהוקצבו לאותה פעולה או תכנית בחוק התקציב.

אמנם, ישנן גישות שונות לגבי מעמדו של חוק התקציב, דהיינו, האם הוא חוק טכני בלבד או חוק מהותי.

בית המשפט העליון, הבע בפסקי – דין שונים עמדות שונות בענין זה. בבג"צ 447/79 (לא פורסם) ניתנה הכרה לכך שחוק התקציב אינו רק חוק טכני אלא חוק מהותי. פרופי א. רובינשטיין, בספרו המשפט הקונסטיטוציוני של מדינת ישראל, עומד על הגישות השונות לגבי נושא זה.

ברור שקיים במשפט במדינת ישראל העקרון שלפיו רשות ציבורית כלשהי אינה רשאית להוציא כספים ללא סמכות בחוק. לפיכך, נקבע בכג"צ 25/62, הנזכר במכחבר, שמשרד הבטחון לא היה רשאי להעניק מענקים לפנים משורת הדין. אולם, בגדר החוק,לרבות חוק התקציב, מוסמכת הממשלה להוציא כספים בגבולות הסכומים שאושרו לאותה פעולה או תכנית.

משום כך, אני סכורה שהתקשרות הממשלה בחוזים עם מתיישבי חבל ימית וסיני לתשלום פיצויים עקב פינוי האזור וביצוע התשלומים במסגרת חוק התקציב, נעשו כדין ואין בהם פסול מבחינה משפטית.

בברכה,

תמרה פנחסוביץ הממונה על החקיקה הפיסקאלית

העתק: היועץ המשפטי לממשלה

nume name dure, are north force course of the course of th

NOTES, THE EXAMINATION CAST BURST OF DIS BROKE, FRESTI, BAD BIN BIS DELY EXEL AT BIS BRIGH.

THE RESIDENCE PROPERTY OF THE COURT OF THE STATE STATE OF THE COURT COURT OF THE CO

ETHE WATER CAMED CATTER THENK AUGUST WE'RE LAIR ETHER ETHER WITH FORED THE ORGAN FRIER, END COMMENT ASSET AND THE SANCE, END COMMENT ACCOUNT ON A THE THE CHARTER, WITH ALL ALL AND AL

rate of, att softs wonderin someth contre us mitted not the court south something court sin songtion of the court south son south something.

CHARLES LAND WA

COLCE.

התמונה של החקיקה הפימקאליה

152187 15254 16 2606 3 19 2606 3 21826 31825 ECOC.2 21826 31825 ECOC.2 20 26 16 61 10 10 283. 3250/514

ירושלים, י"ד בשבט תשמ"ב 7 בפברואר 1982

> לכבוד היועץ המשפטי לממשלה פרופי יצחק זמיר משרד המשפטים ירושלים

> > פרופי זמיר הנכבד,

הבדון: תשלום פיצויים למפוכי חכל ימית וסיני

יושב-ראש הכנסת, מר מנחם סבידור, קבל העתק מכתבו של עו"ד יצחק גל-אור אליך, מיום י"ח בסבת תשמ"ב (13 בינואר 1982).

יושב-ראש תכנסת יודה לך אם תואיל לשלות לו תעתק תשובתך לעו"ד גל-אוד, כאשר זו תינתן.

כתודה וכברכה,

חיה מן מנחלת הלשכה

t course see

contract and the contra

STILL TOUR ACCOL.

purist a page a set out gratter and some tour

real-rate account, or means determ, and means account of an interest account account of an interest account ac

ages north out a stage compart of the

cores recreate

stace acoust

POSN VE 1. 807, f. DN3 N

reade in drivin unique, niq ramed. RELON UNGE HEN KU 73

TEL METE

בשלה, אינה מקפת רעוד אינה ראויה לביות

חבר-הכנסת פעיל שציסט את מנילת העצמאות שהיא ועקרו מצאר לעצמם מקום בצררה זר אר אחרת גם EGO.du. הכבסת פעיל יירוכח פיר שהיא לוקה מאוד בחסר בבמה

אבל מכאן רעד להצעת

מוצא הרט רחשתבת לתבפטה נותלפר רמדפית- בשרנול יה חרם

3 52 ( 0)0, 2/4-24 2/1 6/6 /NN 2121 .1 "300 When" ples aknown to slowid 183 בי לשטת המין- ואו גיןא מן השצמים המשלטים Sex 1/1 201/2 3834 1/4 - 140 607-1340 CHANGE SINCE XV EENUE WAILLY ANDE relle levelle exiche leger en se mille repor" pleh, all your news or who fe.3 ומלוך חלך יכולף צומר נמה בשרוא- שיתופלו 1681 6 -N3 H When enter to 18 is vish of return 13. 4 UNN ETENT SENNS COSONO THIS EX INSIN px px - hellow prox roun ilit rikes 

## LICIAL

#### MICIEL GIWIER INTE

OT TALLINE ZBOT "TIUTIO, C'T TUER TRUE"E

DEFF FUER RAFD ACCUL

CCCLes .

הנוי מתכברת להזמינכם לישיבת ועדת המים

meen 00.81 Keton. שחחקיים מחר, יום רביפי, כ"ה בטבח החשמ"ב (\$8.1.05)

OLL-Extot

עמנים: החטמל

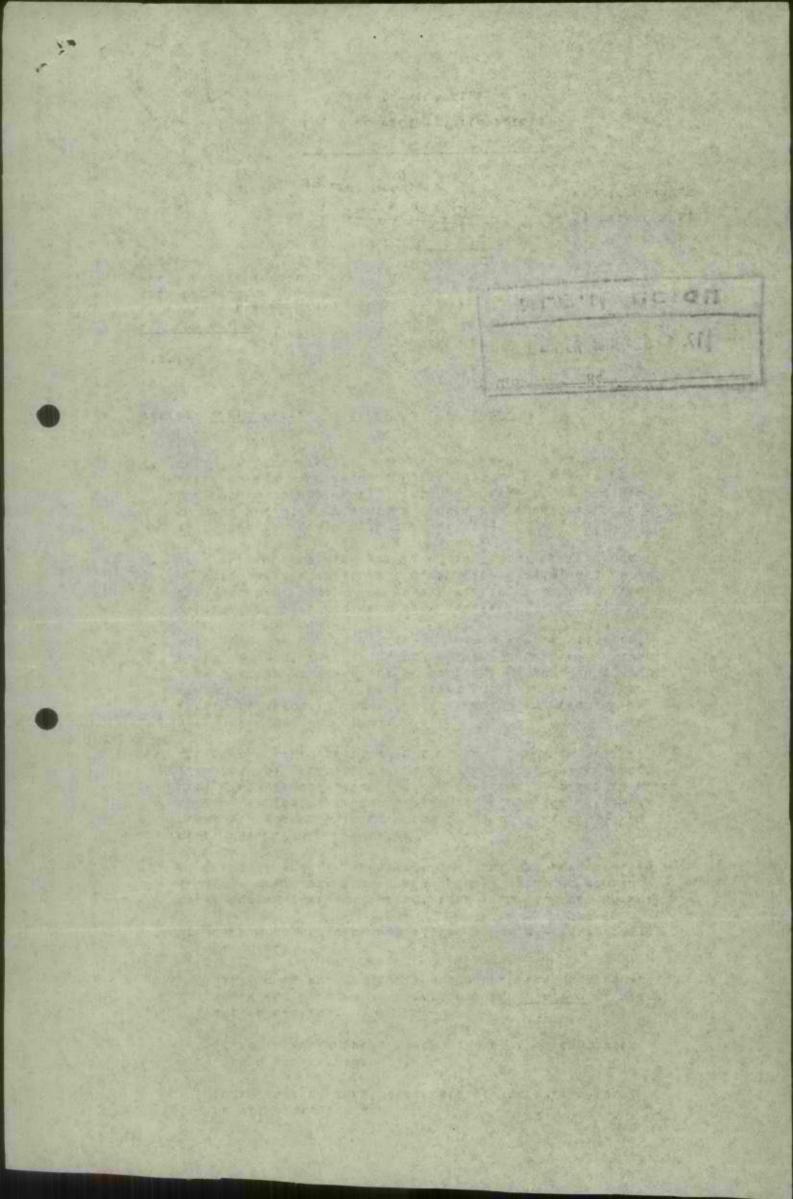
העלאת העריפי האים בעקבות העלאת

TETLL LT'

EXECUTE GLEEN HEREID DULL NAULLE

fine series being יצחק בל-אור, עד"ד רח' יאיר ששרן 11, נוה אמירים יה בטבה תשמ"ב 1982 הינואר 1982 הירכץ המשפפי לממשלה ארכיון הכיסת משרד המשפטים באלח א-דין 29 ירושלים 117. 1 82= Dian Ale 4] 90200 חים אל 'ויי ק הנדוף: חשלום פיצורים לספוני חבל יכית וסתני ברמים אלה נתבשרנו, כי ממשלת ישראל בישיבתה מיום תמישי שפבר, החליפה מרוב זקום של 5 נבד 4 (באשר רק 9 מתוך 18 שרי הספשלה הפתחפר בדיון, לאכץ את הכלבתר של שר ההקלאות, מר שמחה ארליך, לשלם מיצויים לסחוני תכל ימית וסיני במך של 11 מיליארד לירות (1,1 מיליארד שקל). מתוך ידיעות ופרפומים כממצפי החקשורה עדלה, כד ועדה הכשפים של תכנסת שנדקקת לענין זה בישיבתה כיום 11.1.82 שרם החלישת באם לאשר ההחלמה הנ"ל (אף שהוברר כי רוב חברי הרעדה אינם סוכנים לאשר את החסכם כדכר משלום פידויים כפרת שהוא). חבני מנית, פי החלטות המפשלה הנ"ל לשלם מיצויים למפונים, נשעות כך הסחם, על סעיפי הוצאה מהחיבים כחקבים תפאושר ו/או ירצאים פחנחת שניהן להגדיל את סברבי הדיאת הבלדלים בהקציב המאושר על פי החלפת שר האוצר הנוקק לענין זה לאיקות ועדת הבספים של הכנסה. (כטובן שהפיד קיישה אף האנשרות להביש תקצים נרסף לאיטור הכנסת). כבר בראשית דברי אציין, כי אין תינוי ברה פק אלה שיקכלר פיצריים, סבן אנד שבורים כי אכן כגיע לפפונים פיצור כספר. הרבן בנין הנזקים שיגרסר להם, אך לבר בראה כי שיצרי זה הייב להעשות אך ודק כל פי קריבריונים בובדרים שי פבעו ע"י בוק מינחד שיחוקק לבדרך זה ע"י כנסה ישראל האין דל ככך שקיים כיסוי תקביבי בחקביב המדינה. עם כל הכבוד וחערכה לחחלפות הפכעלת, חדי שבנסיבות הקייסות קיים מפק כבד בלבנו ביתם לפיות החקימות של החלשת המפשלת בנוגע להשלדם פיצויים לכפונים, וואח לאור הניסוקים הפאים: סעיף ל לפקרדת סדרי הפלפרן והכשפס תש"ח - 1945 קובעו בדר חלשרן: "אדן לתמדל מסים מסטלחיים אר השלדמי חרבה ממשלחים אחרים שתחרק טרם חחיר את הטלתם.... אלא על מד פקרדת של מועצת חמרינה הדמניה". (כיום יש לקרוא "חוק" בפקום "פקודת" ו"תכנפת" בפקום "מרעצת חמדינה הזמנית"). בסעיף זה נקבע עקרון קרנס יטוציוני רב חשיבות והרא,

בר אדן מיסוי ללא חוק!



7. אף כי נתבשרנו ע"י אמצעי התקשורה, כי בשלב זה החליטה הנהלה סיעה הליכוד, שלא לאשר את הגשה הצעת החוק של ח"כ כאיר כהן ויצחק זייגר, להפיל מס על הציבור לצורך מימון התשלומים לספונים, הדי ברור, כי אין זה סוף פסוק וכי בסופו של דבר החשלומים הנ"ל יבוצעו בין במישרין מכיסו של משלם הפיסים ובין בעקיפין ע"י קיצוצים ופגיעה בכל מערכות היינו (רק אחמרל נתבשרנו, כי משרד התינוך נתבקש ע"י משרד האוצר לקצץ בפעולותיו בסיעור של 7.5 (כ-7.5 מיליארד לירות). אין ספק, כי קיצוץ זה יפנע קשות בילדינד וכסופו של דבר, מכל אחד מאיתנו.

הצני בדעה, כי חלוקה כספי ציבור לחלק ססויים מתוך הציבור, מהווה פביעה קשה באותו חלק מהציבור אשר על שכפו יוסל לשאת בעול.

לאדר כל האמדר, נראה לנו, כי הסצב המשפטי הרא - שכשם שאין ההספכה התקציבית יכולה להטיל <u>חיובים כספיים</u> על האזרח ללא חוק, כן אין בהספכה הקביבית בלבר כדי לשמש מקור להקניה <u>וכויות</u> בספירת לאזרה כל עוד והדבר לא מצא ביסוי בהוק החרוש.

ברעל יוצא מן האסור הוא, כי הממשלה שדיין איתנה כדעתה לשלם מיצוריים לממונים, עלי. יוום הקיקה הוק מיוחד ע"י הכנסה, אשר יסדיר כאופן מפורט את ההגאים והקרימריונים לתשלום ביצורים למפוני ימית ומיני.

בכל מקרה, מאחר הלפי מיטב יריעתנה מוגיה זו בצורתה זר פרם בדרנה ומצחר והננד בודקים האפשרות לפנוח לבג"ן בענדן זה, אודה לך באם תוכל להודיענו את עסדהך ביחם לסוגית המשפית שבפנינו.

בברבה, ואלוו

העחקו יו"ר הכנסת סבקת המדינה Tionke Tionke

ב' בטבת, תשמ"ב

לכב' יו"ר הכנסת, ירושלים

יו"ר נכבד,

בכנסת נזכרות לעתים קרובות שענות בדבר אי-הוקיות של יושבי ימיח, אך איש לא הצביע עדיין על חוק איזה שהוא אשר הופר.

מאידך קיימות הוראות חוק של מדינת ישראל, אשר כל כנסה, כוללת הנוכחית אישרה אותן במפורש או מכללא, על פיהן אין לכל אדם סמכות להעביר את סיני למצרים ועל פיהן חייב כל אדם לפנוע את ההעברה, תכנונה, ביצועה-- ותוצאותיה.

חוק העונשין סעיפים פפ ו-97.

- ס. 97(ב) מי שעשה, בכוונה ששטח כלשהו יצא מריבונותה של המדינה או
   ייכנס לריבונותה של מדינת חוץ, מעשה שיש בו כדי להביא לכך,
   דינו מיתה או מאסר עולם.
- ס. 95(א) מי שיודע כי אדם פלוני זומם לעבור עבירה או עבר עבירה לפי פרק זה שענשה מאסר חמש עשרה שנה או עונש מפור מזה, ולא פעל באופן סביר כדי למנוע עשייתה, השלמתה או תוצאותיה, הכל לפי הענין, דינו מאסר שבע שנים.

כלי התקשורת לא פרסמו את החוק אלא פעם אחת בלבד, בתכנית "מוקד" על ימית, בטלוויזיה.

לשם מניעת מלחמת אחים, לשם קיום שלמון החוק וחופש העתונות, נבקש פתערבותכם כדי להביא לידיעת הציבור ולידיעת חברי-הכנסת את המצב החוקי הנכון בנדון.

בכבוד רב,

משפטנים למען ישראל

100 mer 20 min 100 - 4 - 60 min 100 min 100 - 60 - 60 min 100 min 100 - 60 - 60 min 100 min 10

AND STATE OF THE S and the state of t stress with this experience is an its or your says. and the second of the second o

# ארכיון הכיסת וויץ יך השון משונ - וף. וו ווו 25 10 8P (00 01) 43 250 pm איני יוני הצופת חבושים 10080011 is in west & steel /el الم المرا المرا المرافع المرافع مراد المرافع مراد المرافع الم 1163 n pod estella 141 -1517 no ומקוריות לאו וצור ניותר זר Sist #16 (Un -113311) 2/2/2 MJ. 15. 10.57. 0 10401 BLOKE SI الدر لار عودام وارم ا 10 16 है है जिले मारह ए मारह एका की سارمانان الخا زام لازم لانادم HOLIN MICH MILLIAN. MINIS OF WOOD & CANNO SICA SOON Sy (1861) 1.32 PAIL C. E. SIN E NUTERN YEST NOT THE

הדביון חביהה



1" " " " 3 " BISK 3/12 ביום יד לא לא לאסור ציר כוי היאית. י , 1/15 pisis

לחוף הים התיכוו

YAMIT-a young development town in southern Israel on the shores of the Mediterranean Sea

כל הזכויות שמורות לפלפוט בע"מ JARES או BARE מדו FALPHOT בדו





Zionist Organization of America JACOB and LIBBY GOODMAN ZOA HOUSE • 4 EAST 34th STREET • NEW YORK, N.Y. 10016 • (212) 481-1500 Office of the President December 31, 1981 Dear Friend: Our organization has reacted to the action by the Knesset and Cabinet of Israel to apply Israeli law on the Golan Heights, the subsequent condemnation by the United Nations, and the unexpected additional penalties inflicted on Israel by the Administration. This was done in a telegram I sent to Secretary of State Alexander M. Haig Jr. as soon as the Administration announced the suspension of the Agreement of Understanding with Israel. This statement which you already received, should be used as a basis for conveying to your community a proper understanding of Israel's actions, as well as our deep concern regarding the Administration's position. While this communication is not intended to be a comprehensive review, I would like to share with you my thoughts about the Golan Heights Bill. Contrary to wide interpretation, this Bill does not call for annexation. It applies Israeli civilian law to an area which has been under military regulation for 14 years. Annexation would apply Israeli citizenship to all residents of the Golan, which this Bill does not. Thus, if the Syrians finally decide to come to the table to negotiate peace with Israel, the law will not stand in the way of the negotiations. However, it does signal to the Israeli people that the government will be strong in protecting their security despite the Sinai return, and despite the unpredictable Western policies we are experiencing. There have been charges that the Golan Heights Bill subverts U.N. Resolution 242 and Camp David. On a technical level, there is nothing in either 242 or Camp David which is contrary to the Bill. Resolution 242 speaks of secure and recognized boundaries to be negotiated, and as noted, nothing in this Bill precludes future negotiations. Camp David does not specifically concern itself with the Golan, but it does talk of finding "appropriate" solutions for the boundaries other than the Sinai. Thus, "appropriate" does not necessarily mean the same as Sinai. Those who question the action as being contrary to the "spirit" of 242 and Camp David appear to have overlooked that the Arab world has done everything in their power to destroy Camp David and to reject the principle ingredients of 242 and 338. Those who have continually subverted all movements toward peace have been allowed to carry on their negative activities without challenge. There has been no condemnation from the United Nations. To suggest that the Israeli action initiated a process of resistance to peace is to ignore history. I was disappointed when the United States joined others to again condemn Israel at the United Nations. When the Administration decided to take additional action, it raised serious concern. Let us remember that this includes the following: Suspension of a strategic cooperation accord; The abrogation of a signed memorandum; c. Cancellation of discussions on buying \$200-million worth of Israeli military supplies (which would have provided badly needed hard currency);

- Denial of American permission to certain countries to use American aid to buy Israeli military goods;
- e. A ban on Israel's converting several hundred-million dollars worth of American economic aid into sheckels, to meet domestic budgetary needs.

As serious as the above sanctions against Israel by the United States may be, there is another dimension to the developments which must not go unnoticed. According to Dean Fischer, the State Department's spokesman, before the suspension of the agreement ends the United States would have to take into consideration the following:

- a. The overall Middle East picture;
- Israel's response to the Security Council action;
- c. Progress made in Israeli-Egyptain talks on Palestinian autonomy;
- d. The maintenance of the cease-fire in southern Lebanon.

If the Administration insists that there must be "progress" on all the above difficult and sensitive issues, it would appear that such an unrealistic criteria would inhibit the opportunities for positive movement. In fact, there is every likelihood that what was acclaimed only a few weeks ago as an unprecedented new understanding of relationships between Israel and the United States, based on military cooperation in the Middle East, may simply not be implemented. If seen in this context, perhaps there will be a better appreciation for the candid reaction heard from Israeli leaders.

Friends, there are varying views regarding recent developments. Many claim that the Agreement of Understanding was a genuine, far-reaching, and positive turn in American-Israel relations. At the same time, there are others in Israel and the United States who feel that the Agreement of Understanding contained little substance and was offered by the Administration as a token to appease the Israelis. Unless the Agreement of Understanding is reinstated, these differing views represent arguments that are academic.

Other than Israel, the United States has no other dependable ally in the Middle East who has the skill, training, or interest in defending American interests. If Israel represents the friend that can be counted upon, as well as the strongest military partner that is available, we must ask why would the United States retreat from an agreement that is in its own self-interests, especially if it truly intends to include Israel as a key element in its long-range geo-political strategy and planning?

Let us now turn to Lebanon which requires special attention. While the Habib mission is claimed to be a success, we must be mindful that during the cease-fire imposed upon Israel by the United States, Syria and the PLO are continuing a massive buildup of forces. While no lives have been lost recently, this may not diminish the severe losses that Israel may suffer in the future by permitting this buildup to continue. In this sense, from the standpoint of Israel's security, the thrust of the Habib negotiations are disquieting and ominous. It should be understandable that Israel views this with great concern and, there should be no "surprise" in Washington or elsewhere if, at some future date, Israel acts to change the status quo.

The Security Council is required to meet by January 5, 1982 to "consider taking appropriate measures" if Israel does not comply with its resolution of December 17, demanding that Israel "rescind forthwith its decision." We would assume that the United States will veto any sanctions or drastic action. But taking into account the unexpected and unprecedented Administration policies of recent date, I have conveyed to President Ronald Reagan and Secretary of State Alexander M. Haig, Jr., strong objections to the position taken thus far by the Administration, and urged that it veto any new action that would be harmful to its own strategic ally, Israel. I suggest you consider taking similar action.

In communicating your views to the community, it is important to point out the need to separate personalities from policies. This is true in Israel as it is in the United States. A sense of fairness and responsibility, demands that personal attitudes or reactions to Prime Minister Begin, and even his negotiating and rhetorical style, should not divert attention from the basic position and policies of the State of Israel. At the same time, personal political preferences should not influence Americans to determine the validity of the Administration's decisions. Policy must be assessed on the basis of merit, taking into consideration Israel's security and economic needs as a viable nation, which are completely compatible with the best interests of the United States.

If Prime Minister Begin were not in office, basic differences between Israeli position and that of the Administration would still exist. The failure of the United States to move its embassy to Jerusalem is a case in point. The fact is, the Reagan Administration is only continuing long-standing American policies favoring the Arabs, except that it seems this Administration is inclined to project issues and differences in a more direct way, notwithstanding Israel's reaction or that of many friends of the Administration in the American community.

My friends, it is difficult to recall a major action taken by Israel in the past that was met with approval or public applause by any American Administration. When the record is reviewed, it will be seen that Israel's survival has depended on taking "defensive, strategic action." In fact, it is this strategy which perhaps has saved the Jewish state. We know that there is never a "right time" for Israel to take a position that is contrary to that of the Administration or which would be welcomed by media commentators and others who simply disagree with the basic position of the Jewish state.

If we set recent rhetoric aside, and even discount Israeli action and the Administration's reaction, what remains appears to be a fundamental difference in basic approach between Israel and the Administration. We must accept the possibility that in spite of our best efforts, these differences may not be completely reconcilable. We can almost anticipate Israel's response under given circumstances as we can anticipate that of the present Administration.

It is important to point out that following Prime Minister Begin's strong reaction to Administration action, Secretary of State Haig and Mr. Edwin Meese, III, demonstrated, at least in their public television appearances, the essence of real statesmanship. In public view, they expressed a desire for reconciliation. Thus, Jewish leaders have a responsibility to show equal statesmanship and leadership.

I am certain that you have noted an aspect of the Administration's policy that is disturbing. President Reagan has spoken of Israel in the most glowing and compassionate terms. His advisors keep reminding the Jewish community that "Israel has never had a better friend." And yet, has not the Administration taken action and made decisions which seem to be contrary? As a sovereign and free nation, a fellow

democracy and a friend, the Jewish state should be viewed by the United States as an indispensable ally that deserves every consideration, for ultimately a strong Israel makes it possible for America to be stronger. Therefore, we should be hopeful that the actions of the Administration are consistent with its words of support.

Let me now react to the views expressed by Secretary of Defense Casper Weinberger when he appeared recently on ABC-TV's "THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY." Secretary Weinberger conceded that the Memorandum of Understanding and Strategic Cooperation which he signed on November 30th does not require Israel to give the United States advanced notification of its actions. At the same time, Secretary Weinberger said that the alliance "implies" that each country would not take action affecting the other without prior notification. This is based on the possibility that action taken by either nation, could in one way or another "affect the other." When Secretary Weinberger inferred that Israel is required to give the United States "prior notification", does this mean that for now and in the future, Israel cannot decide its own fate, make its own decisions, and take its own action without asking for "permission?"

I am sure we would all be interested in learning if Secretary Weinberger is prepared to enter into such an agreement with Israel as a full partner. If so, would the United States agree not to take any action without "prior notification" to Israel? Is our sovereign nation, the United States, prepared to abdicate its independent role and ability to make its own decisions? Is it conceivable that the Secretary of Defense would accept "prior approval" from Israeli Defense Minister Ariel Sharon before he takes action considered to be in the interests of the United States in the Middle East?

The questions I raise in the foregoing are those which I am sure you too have been concerned about. Perhaps these questions may have prompted Prime Minister Begin's reaction when he rejected the notion that Israel was a "vassal state" and that in fact, was not considered to be a full partner in the true sense and spirit of the word.

This communication is not intended to cover all the geo-political aspects of the current situation, Israeli and American internal politics, and the role of the Jewish community. In these serious times, we must be ever mindful of the very difficult period which faces us, and the role our organization must play. We reject the notion that irreconcilable confrontation between Israel and the United States is inevitable. There simply is too much at stake for both of these traditional friends and democratic allies.

Friends, I have faith in the American political process. I have confidence in the fairmindedness of the American people. I am convinced that friends of Israel everywhere will not permit narrow political interests to stand in the way of unity. You must remain firm and unshaken so that we are successful in helping the American people understand the issues, thereby maintaining full support for the State of Israel.

I continue to be encouraged by the affirmation of support for Israel by President Reagan. This support is compatible with America's own interests. We, therefore, must continue our work, as Americans loyal to our nation, and as Jews with deep-rooted ties to our historic past.

May I extend to all of you personal best wishes for the New Year. May it bring our nation, Israel, and the people of the world the blessings of Shalom.

Ivan & Novick

Ivan J. Novick

Cordially yours,



77 3. 82= 11411 Tm 3250pm

Parlamento Ismeli.

Mexico 18 feb. de 1982

El Dios de Israel les dió La Victoria de sus enemigos, y los bendijo con volver, poro a poro, a sus fronteras, después de haber perdonado Las nuevas generaciones de Vacolo. Ayudándolas en Las batallas sin que ostedes se dieron cuenta, hizo ena brecha, pora expandió su Legitima Tientras.

El miedo y el terror a las naciones, les pone ante la descrin

de devolver lo que con bardiciones se bes ha entregado. Muchos

de Ustedes, lo hacen proque con faltos de fe y no aprende

las Lecciones del pasado. Otros, porque sencillamente mum en israel poro

no los reconoce el Dios de israel, porque se corazón esta lejos de la vordad.

Ustedes no devolverón la Tierra de sus enemigos, así esta

dispresto en las prifecias. De hacerlo, por su propia iniciativa;

El rey de Egipto volverá pronto hacer el pacto con Todas los

que buscan la desaporición de Israel. Aunque de hecho ya esta bisendo

ese pacto contra estados. Gaza, escondite de demonios, siempore

la sido balente del anemigo del Dios de Israel y su preblo. Por eso,

esa nerva sera de estados. Si por el Temor y el miedo al hombre

La dervelven, costará sangre y Lagrimons volverselas a dar a estado.

Miren, escapion por favor, no les clen franteras al enemige que ponga en peligro sus propins victas. Si ustedes entregan las trevras velrova hora que vielva a estedes Pero, no será com paz, sino con Guerra. La querra no la hace Dies sino el enemigo.

Esta es cua send que verón el rey de Egipto cometera le lacroves en contra de Ustecles antes de Abril. será cu protexto par que estera so abstengan de da lo que velurá da en las batallas. Los que ester por dala fíjense que no creen en el Dis de Ustecles. El Dios de Israel las auchas problemas para que estecles no la devolvan y, de hecho, y à los esta haciardo. i Solo cooperen ustades! Se puede creer en Dios y ser enemigo de el à Acaso no creen en Dios ses enemigos? d', acaso no ester en cutra de los propocitos del creador?

El Mundo nunca seva amigo de Israel, parque el mundo es el grusso de los que estan destruyendo la creación, y ellos mismos tarde ó temprano se matarán unos a atros, porque Son hijos de destrucción, más Israel nuiva a causa de so fe.

El mundo se va acaber por fuego, sí fuego nuclear, la Torrera y ultima querva de maciones contre maciones, Ridicolo suara algumos esto, mas el mompo dera la vazón a esto, que hoy suele ser causa de visa.

Amigos el que escribe estas lineas Tal ves sea cen neces y a

Los ojos despreciable, en ese me paresto al bendito pueblo

cle (scael, que el mendo lo odis y la ha queri de acabar,

con hamis crematorios, hechandolos al mor y pisotendo su Tierra

y derecho. Las naciones, pueblos y grupos cuidos Tienen

Odio engendrado, desde la fundación del mendo, en cuntra de

La promesa he ha . Abron. Israel, núnco podrá acabar con

ese odio, menos tratando de buscar amistad y protección en

ellos. Los hijo de dostrección se conoceu, pero Israel, les es

ageno y estorbo.

Sí dervelven la Tierra no será por mucho Tiempo, volverá a estedo con precio de sangre y sufrimiento. Piensen, mechtan, analisen. Siempre hay una salida, siempre hay un camino mejor para los hombres de buena voluntado.

Pasaran algenos años rodavia para que Israel encontre el por venir de paz, pero; el proble será acrisolado en los profimos años dificiles, pero no fatales.

Les saleds une que ve de lejes las cosas que pasan a en preblo que no le es agene, y que siente La verdad de isvalle

Atentamente V. Aviss. \_\_\_\_ de cua viscin lejans.